



# TA 1400-0111

Directive technique

## Verification des bougies au moyen de l'oscilloscope a memoire numerique (DSO)



© INNIO Jenbacher GmbH & Co OG  
Achenseestr. 1-3  
A-6200 Jenbach, Autriche  
[www.innio.com](http://www.innio.com)



Verification des bougies au moyen de  
l'oscilloscope a memoire numerique (DSO)

1	Verification des bougies au moayen du (DSO) le moteur .....	1
2	Mouvement haute tension.....	1
3	Numéro de révision.....	6

**Les groupes cibles du présent document sont les suivants :**

client, partenaire commercial, partenaire de service, partenaire mise en service, filiales/succursales, site de Jenbach

**Information propriétaire d'INNIO : CONFIDENTIEL**

Les informations contenues dans le présent document sont des informations protégées et confidentielles de INNIO Jenbacher GmbH & Co OG et ses filiales. Elles sont la propriété d'INNIO et toute utilisation, reproduction ou transmission à des tiers est interdite sans une autorisation écrite préalable. Ceci concerne, mais sans exclusivité, l'utilisation d'informations pour l'élaboration, la fabrication, le développement ou la dérivation de réparations, modifications, pièces de rechange, constructions ou modifications de configuration ou leur demande auprès des administrations. Lorsque l'autorisation de reproduction totale ou partielle a été accordée, la présente remarque et la suivante doivent être indiquées sur toutes les pages du document, total ou partiel.

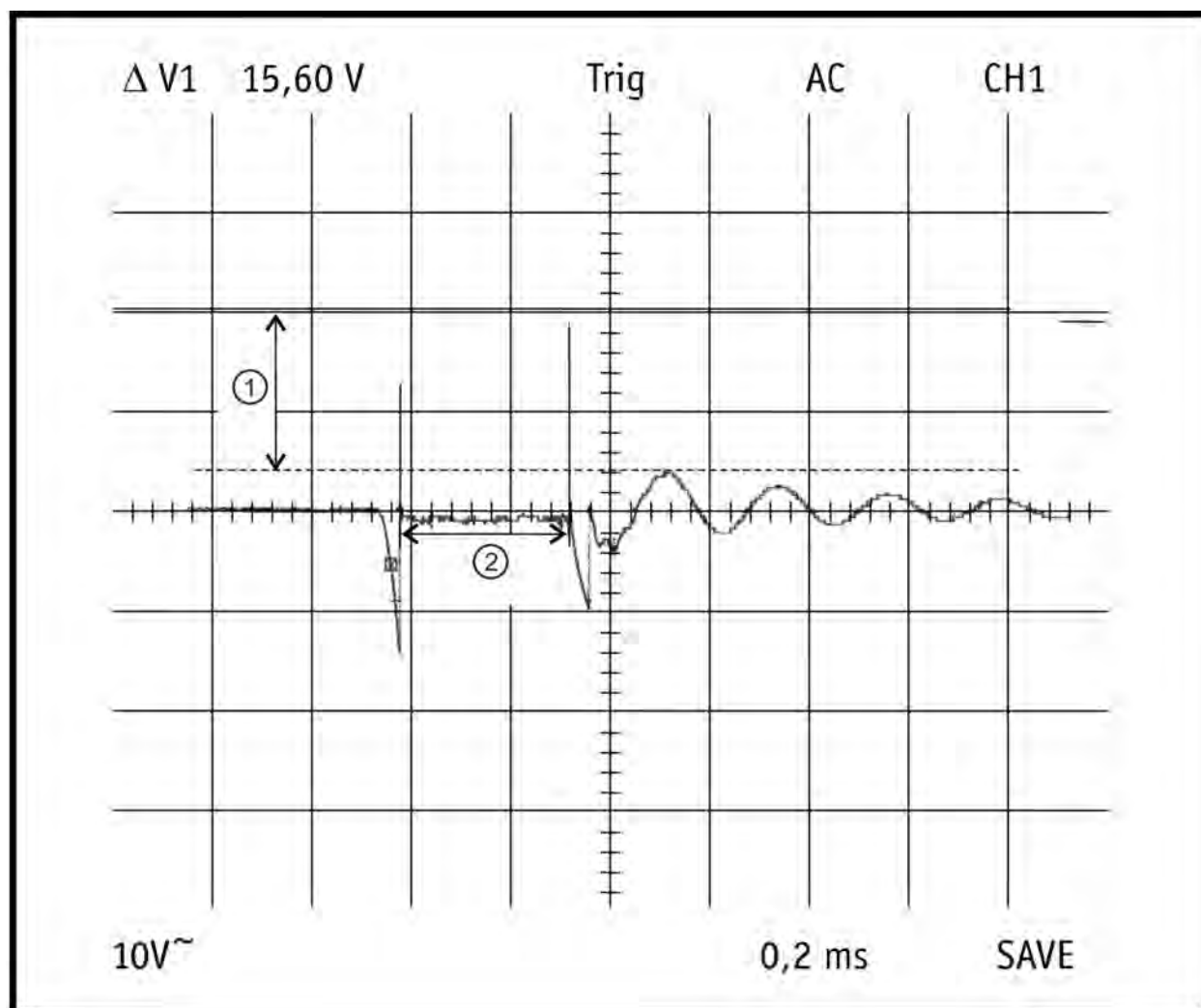
**LES VERSIONS IMPRIMÉES OU TRANSMISES PAR VOIE ÉLECTRONIQUE NE SONT PAS VÉRIFIÉES****1 Verification des bougies au moayen du (DSO) le moteur**

- 1.1 Le contrôle des bougies doit être effectué lorsque le moteur est en plein effort et le régulateur Leanox est réglé. La courbe de haute tension de la bougie peut être mesurée selon IT-n° 1400-0151.
- 1.2 Les valeurs directrices pour la courbe de haute tension d'une installation d'allumage en bon état de fonctionnement:

Apport de haute tension:	UH > 35 kV
Besoin en tension d'allumage:	UZ < 32 kV à pleine charge

**2 Mouvement haute tension**

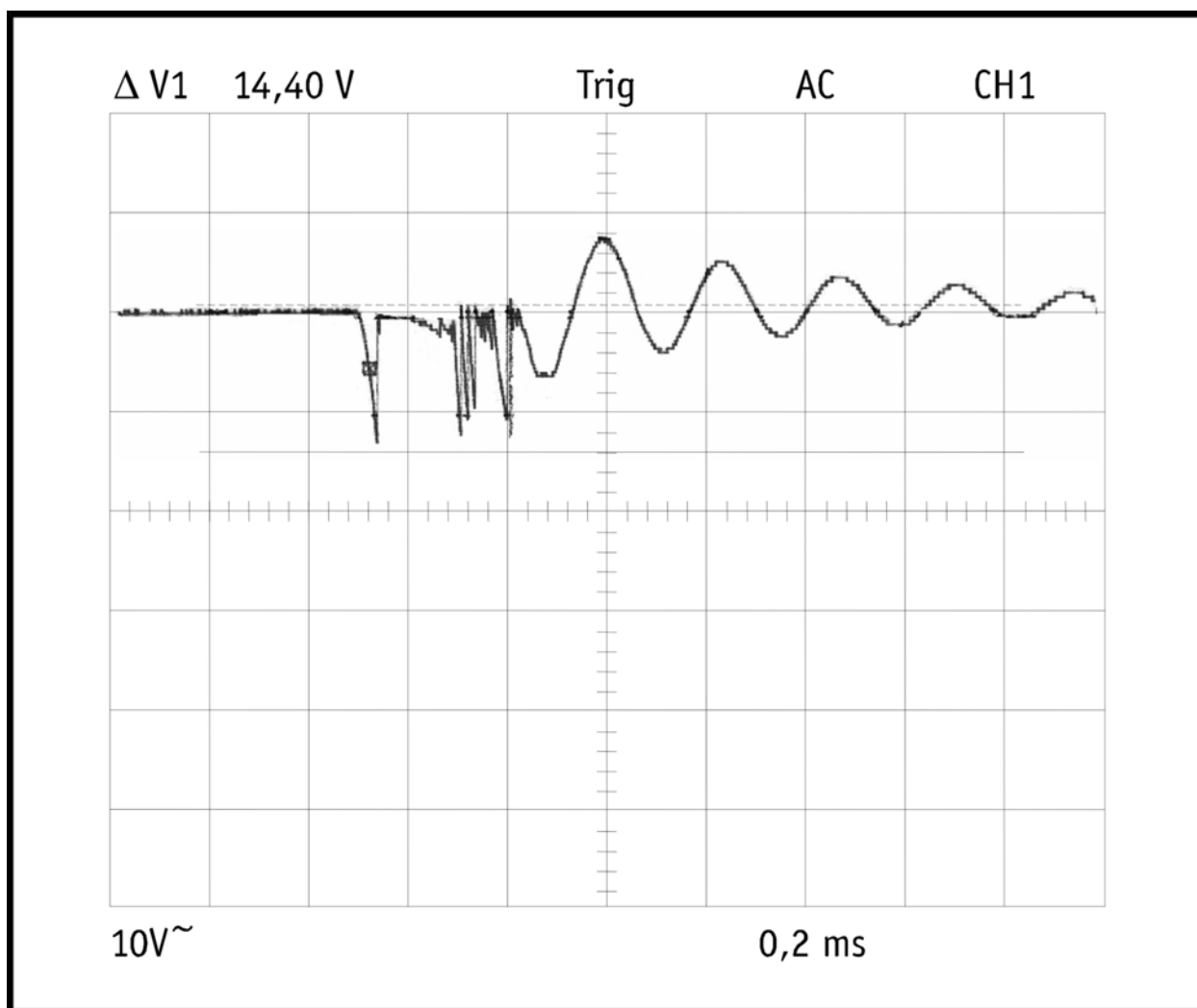
Courbe de haute tension d'une bougie en bon état de fonctionnement.



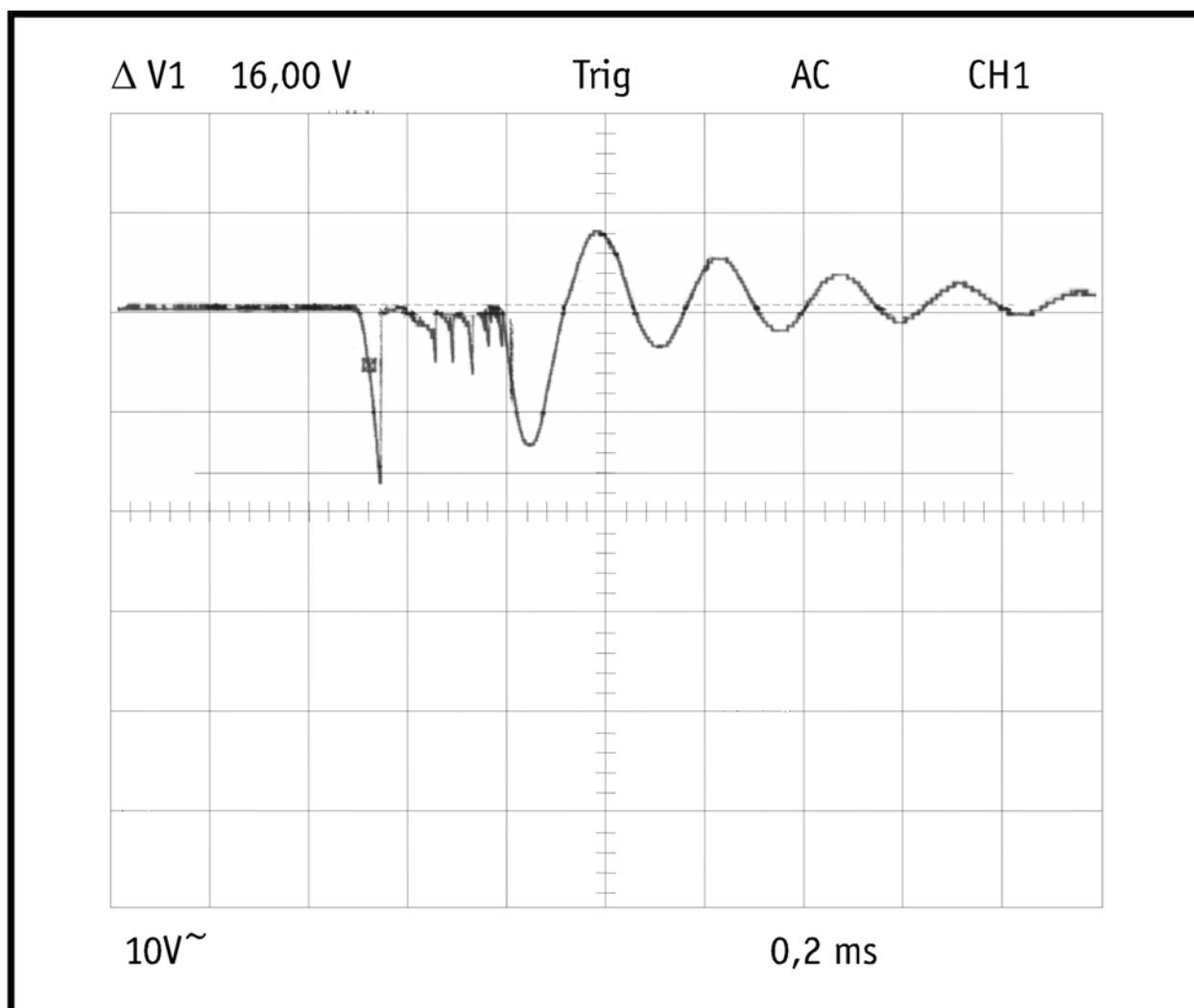
① Besoin en haute tension

② Durée d'allumage

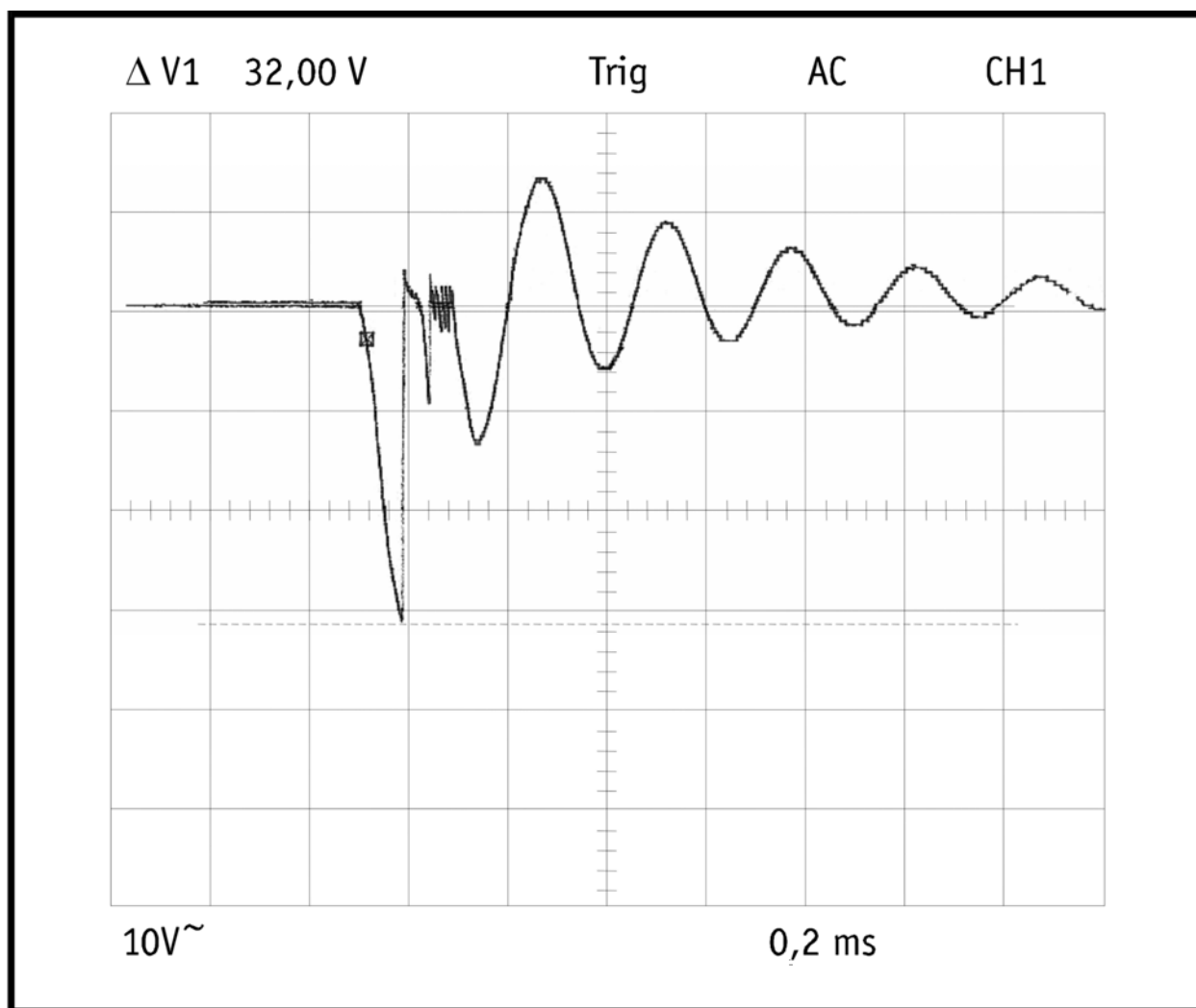
Courbe de haute tension d'une bougie défectueuse; décharge disruptive due à une fissure dans l'isolateur.



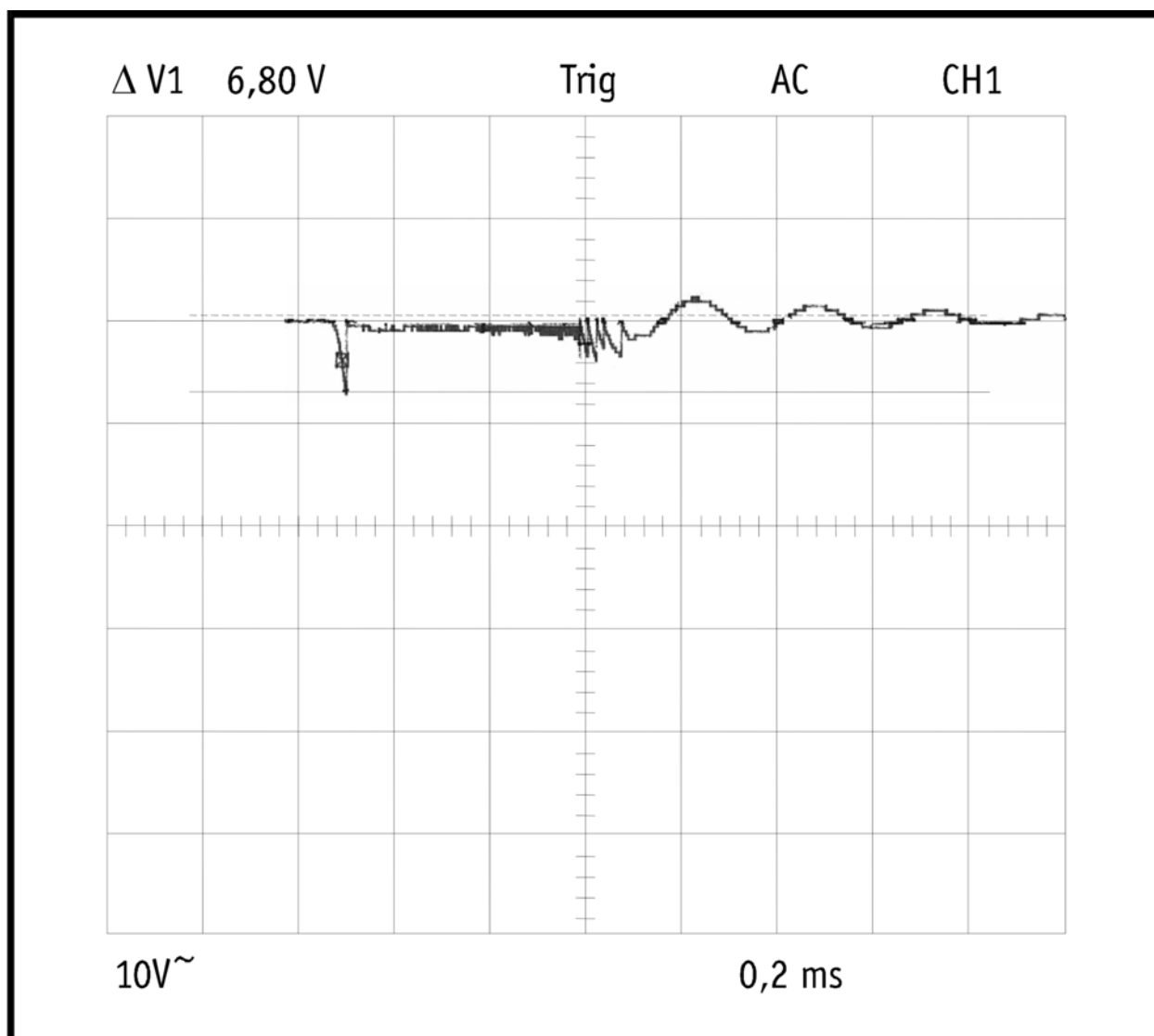
Courbe de haute tension d'une bougie encrassée sur le passage de l'étincelle  
(résidus de combustion conducteurs, comme par exemple produit de graissage, etc.).



Courbe de haute tension d'une bougie ayant un écart trop important entre ses électrodes, ou montrant un apport trop faible de la part de la bobine.



Courbe d'une bougie dont l'écart entre les électrodes est trop faible.



### 3 Numéro de révision

#### Déroulement de la révision

Index	Date	Description / Résumé des modifications	Expert Vérificateur
2	30.04.2019	GE durch INNIO ersetzt / GE replaced by INNIO	<b>Opoku</b> <i>Pichler R.</i>
1	26.05.2010	Umstellung auf CMS / Change to <b>C</b> ontent <b>M</b> anagement <b>S</b> ystem ersetzt / replaced Index: <b>h</b>	<b>Schartner</b> <i>Giese</i>